

**Polen-Radom: Bauarbeiten für Rohrleitungen, Fernmelde- und Stromleitungen**

OJ S 81/2015 25/04/2015

Auftragsbekanntmachung

Bauleistung

Richtlinie 2004/18/EG

**Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber**

---

**I.1. Name und Adressen**

Offizielle Bezeichnung: Radomskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej RADPEC Spółka Akcyjna

Postanschrift: ul. Żelazna 7

Ort: Radom

Postleitzahl: 26-612

Land: Polen

Zu Händen von: Stanisław Banaszek

E-Mail: [ted@radpec.com.pl](mailto:ted@radpec.com.pl)

Telefon: +48 483846941-45

Fax: +48 483625500

**Internet-Adresse(n):**

Hauptadresse des öffentlichen Auftraggebers: [www.radpec.com.pl](http://www.radpec.com.pl)

**Weitere Auskünfte erteilen/erteilt:**

die oben genannten Kontaktstellen

**Ausschreibungs- und ergänzende Unterlagen (einschließlich Unterlagen für den wettbewerblichen Dialog und ein dynamisches Beschaffungssystem) verschicken:**

die oben genannten Kontaktstellen

**Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen:** die oben genannten Kontaktstellen

**I.2. Art des öffentlichen Auftraggebers**

Einrichtung des öffentlichen Rechts

**I.3. Haupttätigkeit(en)**

Allgemeine öffentliche Verwaltung

**I.4. Auftragsvergabe im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber**

Der öffentliche Auftraggeber beschafft im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber: nein

**Abschnitt II: Auftragsgegenstand**

---

**II.1. Beschreibung****II.1.1. Bezeichnung des Auftrags durch den öffentlichen Auftraggeber**

Wymiana izolacji termicznej napowietrznej sieci ciepłowniczej przy ul. Energetyków w Radomiu.

**II.1.2. Art des Auftrags und Ort der Ausführung bzw. Lieferung**

Bauftrag

Hauptort der Ausführung: Radom.

NUTS-Code

**II.1.3. Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem**

Die Bekanntmachung betrifft einen öffentlichen Auftrag

#### **II.1.4. Angaben zur Rahmenvereinbarung**

#### **II.1.5. Kurze Beschreibung des Auftrags oder Beschaffungsvorhabens**

Przedmiotem zamówienia jest „Wymiana izolacji termicznej napowietrznej sieci ciepłowniczej przy ul. Energetyków w Radomiu”

Zadanie to planowane jest do realizacji w ramach Projektu „Zmniejszenie strat energii w sieci ciepłowniczej miasta Radomia” współfinansowanego ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007 – 2013” i będzie stanowił Zadanie 43 pn. „Zmiana technologii i materiałów izolacji termicznej napowietrznej sieci ciepłowniczej przy ul. Energetyków w Radomiu”, które będzie ujęte w Harmonogramie Realizacji Projektu w ramach działania 9.2 priorytetu „Efektywna dystrybucja energii”, Nr umowy POIŚ.09.02.00-00-030/10-00

Zakres realizacji obejmuje wykonanie izolacji termicznej na napowietrznej sieci ciepłowniczej 2xDn 250, przy ul. Energetyków w Radomiu (odcinek 2x1000 mb od podpory nr 58 do podpory nr 183), na której znajduje się 2x58 kolan, w jednej z dwóch technologii tj.:

I/ wykonanie izolacji z prefabrykowanych otulin termoizolacyjnych z pianki poliuretanowej PUR zintegrowanej z blachą ocynkowaną 0,7 mm z zachowaniem przestrzeni dylatacyjnej ok.

15mm pomiędzy rurą stalową a izolacją,

II/ wykonanie izolacji poprzez wtryskiwanie z agregatu komponentów pianki PUR do przestrzeni pomiędzy rurą przewodową i osłoną z blachy ocynkowanej 0,7 mm. Wykonana izolacja ma charakteryzować się jednorodnością warstwy na całej długości rurociągu.

Ponadto przed układaniem izolacji należy dokonać demontaż i utylizację istniejącej izolacji, oraz wykonać zabezpieczenie antykorozyjne rurociągu farbami termoodpornymi. Należy również zabezpieczyć antykorozyjnie elementy metalowe podpór.

#### **II.1.6. Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)**

45231000 Bauarbeiten für Rohrleitungen, Fernmelde- und Stromleitungen, 45320000

Abdichtungs- und Dämmarbeiten, 45112710 Landschaftsgärtnerische Bauleistungen für

Grünanlagen, 45112300 Aufschüttung und Landgewinnungsarbeiten

#### **II.1.7. Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)**

Der Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen: ja

#### **II.1.8. Lose**

Aufteilung des Auftrags in Lose: nein

#### **II.1.9. Angaben über Varianten/Alternativangebote**

Varianten/Alternativangebote sind zulässig: nein

### **II.2. Umfang der Beschaffung**

#### **II.2.1. Gesamtmenge bzw. -umfang**

Geschätzter Wert ohne MwSt: 662 508,22 PLN

#### **II.2.2. Angaben zu Optionen**

Optionen: nein

#### **II.2.3. Angaben zur Vertragsverlängerung**

Dieser Auftrag kann verlängert werden: nein

### **II.3. Vertragslaufzeit bzw. Beginn und Ende der Auftragsausführung**

Beginn 29.6.2015. Abschluss 10.9.2015

### III.1. Bedingungen für den Auftrag

#### III.1.1. Geforderte Kauttionen oder Sicherheiten

Wadium 10 000,00 zł.

#### III.1.2. Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen und/oder Hinweise auf Vorschriften, in denen sie enthalten sind

#### III.1.3. Rechtsform, die die Unternehmensgruppe, der der Auftrag erteilt wird, haben muss

Wykonawcy ubiegający się wspólnie o udzielenie zamówienia ustanawiają Pełnomocnika, który będzie miał umocowanie do reprezentowania ich w niniejszym postępowaniu albo do reprezentowania w postępowaniu i zawarciu umowy. Umocowanie musi wynikać z treści pełnomocnictwa przedłożonego wraz z ofertą.

#### III.1.4. Bedingungen für die Ausführung des Auftrags

Für die Ausführung des Auftrags gelten besondere Bedingungen: nein

### III.2. Teilnahmebedingungen

#### III.2.1. Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister

Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen: ( Numeracja odpowiada numeracji SIWZ)

CZĘŚĆ III. Warunki udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny spełniania tych warunków

1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się WYKONAWCY, którzy spełniają warunki dotyczące:

1.1 posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania

Zamawiający nie wyznacza szczególnych warunków w tym zakresie.

1.2 posiadania wiedzy i doświadczenia

Warunek zostanie spełniony, jeśli Wykonawca udokumentuje, że w okresie ostatnich 5 (pięciu) lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wykonał minimum 2 roboty budowlane polegające na budowie lub przebudowie izolacji na sieci napowietrznej o wartości nie mniejszej niż 140 000,00 PLN brutto każda.

1.3 dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia

Warunek zostanie spełniony, jeśli Wykonawca wykaże, że dysponuje minimum 1 osobą posiadającą uprawnienia budowlane do kierowania i nadzorowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych (która będzie pełniła funkcje Kierownika Budowy) lub odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów lub odpowiadające im uprawnienia wydane obywatelom państw Unii Europejskiej. Osoba ta powinna posiadać doświadczenie w prowadzeniu, jako Kierownik Budowy, co najmniej 2 robót budowlanych polegających na budowie lub przebudowie izolacji na sieci napowietrznej o wartości nie mniejszej niż 140 000,00 PLN brutto każda.

1.4 sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia

Warunek zostanie spełniony, jeśli Wykonawca wykaże, że:

- a/ posiada ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na kwotę ubezpieczenia co najmniej 100 000,00 PLN.
  - b/ posiada środki finansowe lub zdolność kredytową w wysokości co najmniej 500 000,00 PLN.
2. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia, w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy Pzp.
3. Ocena spełniania warunków udziału w postępowaniu prowadzona będzie wg formuły: „spełnia – nie spełnia” na podstawie oświadczeń Wykonawcy i analizy dokumentów załączonych przez Wykonawcę do oferty.

4. Zamawiający wykluczy z postępowania Wykonawców, którzy nie wykazali spełnienia warunków udziału w postępowaniu, zawiadamiając równocześnie wszystkich Wykonawców, którzy złożyli oferty – niezwłocznie po wyborze oferty najkorzystniejszej podając uzasadnienie faktyczne i prawne. Ofertę Wykonawcy wykluczonego uznaje się za odrzuconą.

**CZĘŚĆ IV. Oświadczenia i dokumenty wymagane w postępowaniu, jakie mają złożyć Wykonawcy.**

- 1. Wypełniony „Formularz oferty” - według wzoru stanowiącego Załącznik nr 1 do SIWZ.
- 2. Potwierdzenie wniesienia wadium według zasad o których mowa w Części VIII SIWZ.
- 3. Oświadczenia lub dokumenty potwierdzające spełnianie warunków udziału w postępowaniu o których mowa w Części III ust. 1:

3.1 Oświadczenie Wykonawcy o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu określonych w art. 22 ust. 1 pkt. 1-4 ustawy Pzp, o których mowa w Części III ust. 1 SIWZ - według wzoru stanowiącego Załącznik nr 2 do SIWZ.

3.2 Wypełniony i podpisany Załącznik Nr 4 do SIWZ „Wykaz wykonanych przez Wykonawcę robót budowlanych” zawierający wykaz robót budowlanych wykonanych w okresie ostatnich pięciu lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich rodzaju i wartości, daty i miejsca wykonania wraz z załączeniem dowodów, dotyczących najważniejszych robót, określających, czy roboty te zostały wykonane w sposób należyty oraz wskazujących, czy zostały wykonane zgodnie z zasadami sztuki budowlanej i prawidłowo ukończone dla potwierdzenia spełniania warunku, o którym mowa w Częścią III ust. 1 pkt. 1.2 SIWZ. W przypadku, gdy zamawiający jest podmiotem, na rzecz którego roboty zostały wcześniej wykonane, Wykonawca nie ma obowiązku przedkładania dowodów. Wykonawca w miejsce poświadczeń (jeżeli z uzasadnionych przyczyn o obiektywnym charakterze nie jest w stanie ich uzyskać), może przedkładać inne dokumenty potwierdzające należyte wykonanie robót budowlanych zgodnie z zasadami sztuki budowlanej i ich prawidłowe ukończenie.

3.3 Wypełniony i podpisany Załącznik Nr 5 do SIWZ „Wykaz osób, którymi dysponuje lub będzie dysponował Wykonawca i które będą uczestniczyć w wykonaniu zamówienia” wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia i wymaganych uprawnień dla potwierdzenia spełniania warunku, o którym mowa w Częścią III ust. 1 pkt. 1.3 SIWZ.

3.4 Opłaconą polisę (wraz z dowodem opłacenia wymaganych składek, w sytuacji, gdy fakt opłacenia polisy nie wynika z samej treści polisy), a w przypadku jej braku, inny dokument potwierdzający, że Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na kwotę ubezpieczenia co najmniej 100 000,00 PLN, dla potwierdzenia warunku o którym mowa w Częścią III ust. 1 pkt. 1.4a SIWZ.

3.5 Informacja banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, potwierdzająca wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytową Wykonawcy w wysokości, co najmniej 500 000,00 PLN, wystawiona nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert, dla potwierdzenia warunku o którym mowa w Częścią III ust.

1 pkt. 1.4b SIWZ.

4. Oświadczenia lub dokumenty świadczące o braku podstaw do wykluczenia z postępowania, o których mowa w Części III ust. 2:

4.1 Oświadczenie Wykonawcy o braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia zgodnie z art. 24 ust 1 ustawy Pzp – według wzoru stanowiącego Załącznik nr 3 do SIWZ.

4.2 Aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy, wystawionego nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

4.3 Aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

4.4 Aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzającego, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

4.5 Aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art.24 ust.1 pkt.4-8 ustawy Pzp, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

4.6 Aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art.24 ust.1 pkt.9 ustawy Pzp, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

4.7 Aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art.24 ust.1 pkt. 10 i 11 ustawy Pzp, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

4.8 Ponadto, Wykonawca zobowiązany jest przedłożyć wraz z ofertą listę podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej (o której mowa w art. 24 ust. 2 pkt 5 ustawy Pzp), w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. Nr 50, poz. 331, z późn. zm.) albo informację, o tym, że Wykonawca nie należy do grupy kapitałowej. Zaleca się złożenie dokumentu odpowiednio z wykorzystaniem wzoru stanowiącego Załącznik 3.1 do SIWZ.

Zamawiający zwróci się do Wykonawcy o udzielenie w określonym terminie wyjaśnień dotyczących powiązań, o których mowa w art. 24 ust. 2 pkt 5 ustawy Pzp, istniejących między przedsiębiorcami, w celu ustalenia czy zachodzą przesłanki wykluczenia Wykonawcy.

5. Jeżeli Wykonawca, wykazując spełnianie warunków udziału w postępowaniu, polega na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia, zdolnościach finansowych lub ekonomicznych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków jest zobowiązany udowodnić Zamawiającemu, iż będzie dysponował tymi zasobami w trakcie realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby wykonania zamówienia (np. w formie Załącznika nr 6 do SIWZ) zgodnie z art. 26 ust. 2b ustawy Pzp. Jeżeli Wykonawca w celu spełnienia warunku określonego Części III ust. 1.4 będzie polegał na zasobach innych podmiotów, zobowiązany jest do przedłożenia dokumentów określonych Części IV ust. 3.4 i 3.5 w stosunku do tego podmiotu.

Podmiot, który zobowiązał się do udostępnienia zasobów zgodnie z art. 26 ust. 2b ustawy Pzp., odpowiada solidarnie z wykonawcą za szkodę zamawiającego powstałą wskutek nieudostępnienia tych zasobów, chyba że za nieudostępnienie zasobów nie ponosi winy.

6. Jeżeli Wykonawca, wykazując spełnianie warunków udziału w postępowaniu, polega na zasobach innych podmiotów na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b ustawy Pzp, a podmioty te będą brały udział w realizacji części zamówienia, Zamawiający wymaga od Wykonawcy przedstawienia w odniesieniu do tych podmiotów dokumentów wymienionych w Części IV ust. 4, a odnośnie osób mających miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej dokumentów określonych w Części IV ust. 7 i ust. 4 pkt 4.8.

7. Jeżeli, w przypadku Wykonawcy mającego siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, osoby, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt. 5-8, 10 i 11 ustawy, mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, Wykonawca składa w odniesieniu do nich zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania, dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt. 5-8, 10 i 11 ustawy, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, z tym że w przypadku gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń – zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób lub przed notariuszem.

8. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa:

8.1 w ust. 4 pkt. 4.2 - (odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej), ust. 4 pkt. 4.3 - (zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego), ust. 4 pkt. 4.4 - (zaświadczenie właściwego oddziału ZUS lub KRUS) i ust. 4 pkt. 4.6 - (informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt. 9 ustawy Pzp) - składa dokument lub dokumenty, wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:

a/ nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości,

b/ nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu,

c/ nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie.

8.2 w ust. 4 pkt. 4.5 - (informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt. 4-8 ustawy Pzp), ust. 4 pkt 4.7 – (informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt. 10 i 11 ustawy Pzp) - składa zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca zamieszkania albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt. 4-8, 10 i 11 ustawy Pzp.

8.3 Dokumenty, o których mowa w ust. 8 pkt 8.1 lit. a i c oraz ust. 8 pkt 8.2, powinny być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. Dokument, o którym mowa w ust. 8 pkt 8.1 lit. b, powinien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

8.4 Jeżeli w kraju miejscu zamieszkania osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w ust. 8 pkt 8.1 i pkt 8.2, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie, w którym określa się także osoby uprawnione do reprezentacji wykonawcy, złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio kraju miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, lub przed notariuszem. Przepis ust. 8 pkt 8.3 stosuje się odpowiednio.

8.5 W przypadku wątpliwości co do treści dokumentu złożonego przez wykonawcę mającego

siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamawiający może zwrócić się do właściwych organów odpowiednio kraju miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, z wnioskiem o udzielenie niezbędnych informacji dotyczących przedłożonego dokumentu.

9. W przypadku braku wymaganych oświadczeń lub dokumentów potwierdzających spełnianie warunków udziału w postępowaniu lub pełnomocnictw albo złożenia oświadczeń lub dokumentów zawierających błędy lub złożenia wadliwych pełnomocnictw, Zamawiający wezwie Wykonawców do ich złożenia w wyznaczonym terminie, chyba że mimo ich złożenia oferta Wykonawcy podlega odrzuceniu lub konieczne byłoby unieważnienie postępowania. Złożone na wezwanie zamawiającego oświadczenia i dokumenty powinny potwierdzać spełnianie przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu na dzień składania ofert. Zamawiający wezwie także Wykonawców do złożenia w wyznaczonym terminie wyjaśnień dotyczących oświadczeń lub dokumentów potwierdzających spełnianie warunków udziału w postępowaniu

CZĘŚĆ V. Udział w postępowaniu wykonawców występujących wspólnie

1. Wykonawcy ubiegający się wspólnie o udzielenie zamówienia ustanawiają Pełnomocnika, który będzie miał umocowanie do reprezentowania ich w niniejszym postępowaniu albo do reprezentowania w postępowaniu i zawarciu umowy. Umocowanie musi wynikać z treści pełnomocnictwa przedłożonego wraz z ofertą.

2. Pełnomocnictwo ustanawiające Pełnomocnika powinno:

- a) jednoznacznie określać postępowanie, do którego się odnosi;
- b) wymieniać wszystkich Wykonawców, którzy wspólnie ubiegają się o zamówienie;
- c) precyzować zakres umocowania;
- d) upoważniać Pełnomocnika do podejmowania niezbędnych działań związanych z postępowaniem i/lub dokonywania wszelkich czynności prawnych i faktycznych związanych z zawarciem umowy w imieniu Wykonawców;
- e) być podpisane przez prawnie pełnomocnych przedstawicieli poszczególnych Wykonawców składających ofertę wspólną, jako potwierdzenie uprawnień przekazanych Pełnomocnikowi.

3. Wykonawcy występujący wspólnie składają jeden Formularz oferty oraz jeden komplet dokumentów wymaganych SIWZ.

4. Oświadczenie stanowiące Załącznik Nr 2 do SIWZ składa i podpisuje w imieniu wszystkich Wykonawców, Pełnomocnik lub wszyscy Wykonawcy wpisując w miejscu przeznaczonym na podanie nazwy i adresu, nazwy i adresy wszystkich Wykonawców składających ofertę wspólną.

5. Oświadczenia i dokumenty, o których mowa w Części IV ust. 4 SIWZ – składa każdy z Wykonawców występujących wspólnie.

6. Oświadczenia i dokumenty, o których mowa w Części IV ust. 3 pkt 3.2 – 3.5 winien przedłożyć jeden albo więcej Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, tak aby potwierdzić łączne spełnianie danego warunku.

7. Wadium - może być wniesione przez każdego z Wykonawców składających ofertę wspólną lub przez Pełnomocnika zgodnie z Częścią VIII SIWZ.

8. Jeżeli oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia zostanie wybrana jako najkorzystniejsza, przed zawarciem umowy Wykonawca zobowiązany będzie przedłożyć umowę regulującą współpracę tych wykonawców. Umowa taka musi określać szczegółowo sposób współdziałania w wykonywaniu zamówienia.

9. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia ponoszą solidarną odpowiedzialność za wykonanie umowy.

### **III.2.2. Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit**

Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się

WYKONAWCY, którzy spełniają warunki dotyczące sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia.

Warunek zostanie spełniony, jeśli Wykonawca wykaże, że:

a/ posiada ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na kwotę ubezpieczenia co najmniej 100 000,00 PLN.

b/ posiada środki finansowe lub zdolność kredytową w wysokości co najmniej 500 000,00 PLN.  
Möglicherweise geforderte Mindeststandards: A) Opłacona polisa (wraz z dowodem opłacenia wymaganych składek, w sytuacji, gdy fakt opłacenia polisy nie wynika z samej treści polisy), a w przypadku jej braku, inny dokument potwierdzający, że Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na kwotę ubezpieczenia co najmniej 100 000,00 PLN, dla potwierdzenia warunku o którym mowa w Części III ust. 1 pkt. 1.4a SIWZ.

b) Informacja banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, potwierdzająca wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytową Wykonawcy w wysokości, co najmniej 500 000,00 PLN, wystawiona nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert, dla potwierdzenia warunku o którym mowa w Części III ust. 1 pkt. 1.4b SIWZ.

### III.2.3. Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen:

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się

WYKONAWCY, którzy spełniają warunki dotyczące:

a) posiadania wiedzy i doświadczenia

Warunek zostanie spełniony, jeśli Wykonawca udokumentuje, że w okresie ostatnich 5 (pięciu) lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wykonał minimum 2 roboty budowlane polegające na budowie lub przebudowie izolacji na sieci napowietrznej o wartości nie mniejszej niż 140 000,00 PLN brutto każda.

b) dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia

Warunek zostanie spełniony, jeśli Wykonawca wykaże, że dysponuje minimum 1 osobą posiadającą uprawnienia budowlane do kierowania i nadzorowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych (która będzie pełniła funkcje Kierownika Budowy) lub odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów lub odpowiadające im uprawnienia wydane obywatelom państw Unii Europejskiej. Osoba ta powinna posiadać doświadczenie w prowadzeniu, jako Kierownik Budowy, co najmniej 2 robót budowlanych polegających na budowie lub przebudowie izolacji na sieci napowietrznej o wartości nie mniejszej niż 140 000,00 PLN brutto każda.

Möglicherweise geforderte Mindeststandards:

A) Wypełniony i podpisany Załącznik Nr 4 do SIWZ „Wykaz wykonanych przez Wykonawcę robót budowlanych” zawierający wykaz robót budowlanych wykonanych w okresie ostatnich pięciu lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich rodzaju i wartości, daty i miejsca wykonania wraz z załączeniem dowodów, dotyczących najważniejszych robót, określających, czy roboty te zostały wykonane w sposób należyty oraz wskazujących, czy zostały wykonane zgodnie z

zasadami sztuki budowlanej i prawidłowo ukończone dla potwierdzenia spełniania warunku, o którym mowa w Częścią III ust. 1 pkt. 1.2 SIWZ. W przypadku, gdy zamawiający jest podmiotem, na rzecz którego roboty zostały wcześniej wykonane, Wykonawca nie ma obowiązku przedkładania dowodów. Wykonawca w miejsce poświadczeń (jeżeli z uzasadnionych przyczyn o obiektywnym charakterze nie jest w stanie ich uzyskać), może przedkładać inne dokumenty potwierdzające należyte wykonanie robót budowlanych zgodnie z zasadami sztuki budowlanej i ich prawidłowe ukończenie.

b) Wypełniony i podpisany Załącznik Nr 5 do SIWZ „Wykaz osób, którymi dysponuje lub będzie dysponował Wykonawca i które będą uczestniczyć w wykonaniu zamówienia” wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia i wymaganych uprawnień dla potwierdzenia spełniania warunku, o którym mowa w Częścią III ust. 1 pkt. 1.3 SIWZ.

#### **III.2.4. Angaben zu vorbehaltenen Aufträgen**

##### **III.3. Besondere Bedingungen für Dienstleistungsaufträge**

###### **III.3.1. Angaben zu einem besonderen Berufsstand**

###### **III.3.2. Für die Ausführung des Auftrags verantwortliches Personal**

### **Abschnitt IV: Verfahren**

---

#### **IV.1. Verfahrensart**

##### **IV.1.1. Verfahrensart**

Offen

##### **IV.1.2. Angabe zur Beschränkung der Zahl der Bewerber, die zur Angebotsabgabe bzw. Teilnahme aufgefordert werden**

##### **IV.1.3. Angaben zur Verringerung der Zahl der Wirtschaftsteilnehmer oder Lösungen im Laufe der Verhandlung bzw. des Dialogs**

#### **IV.2. Zuschlagskriterien**

##### **IV.2.1. Zuschlagskriterien**

das wirtschaftlich günstigste Angebot in Bezug auf Die nachstehenden Kriterien

1. Cena ofertowa. Gewichtung 88
2. Dodatkowy okres udzielonej gwarancji. Gewichtung 12

##### **IV.2.2. Angaben zur elektronischen Auktion**

Eine elektronische Auktion wird durchgeführt: nein

#### **IV.3. Verwaltungsangaben**

##### **IV.3.1. Aktenzeichen beim öffentlichen Auftraggeber**

TT/0615/13/18/2015

##### **IV.3.2. Frühere Bekanntmachung zu diesem Verfahren**

nein

##### **IV.3.3. Bedingungen für den Erhalt von Ausschreibungs- und ergänzenden Unterlagen bzw. der Beschreibung**

Kostenpflichtige Unterlagen: nein

#### **IV.3.4. Schlusstermin für den Eingang der Angebote oder Teilnahmeanträge**

9.6.2015 - 08:00

#### **IV.3.5. Voraussichtlicher Tag der Absendung der Aufforderungen zur Angebotsabgabe bzw. zur Teilnahme an ausgewählte Bewerber**

#### **IV.3.6. Sprache(n), in der (denen) Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können** Polnisch.

#### **IV.3.7. Bindefrist des Angebots**

Laufzeit in Tagen: 60 (ab dem Schlusstermin für den Eingang der Angebote)

#### **IV.3.8. Bedingungen für die Öffnung der Angebote**

Tag: 9.6.2015 - 9:00

Personen, die bei der Öffnung der Angebote anwesend sein dürfen: nein

### **Abschnitt VI: Weitere Angaben**

---

#### **VI.1. Angaben zur Wiederkehr des Auftrags**

Dies ist ein wiederkehrender Auftrag: nein

#### **VI.2. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: ja

Projektnummer oder -referenz: Zadanie to planowane jest do realizacji w ramach Projektu „Zmniejszenie strat energii w sieci ciepłowniczej miasta Radomia” współfinansowanego ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007 – 2013” i będzie stanowił Zadanie nr 43 pn. „Zmiana technologii i materiałów izolacji termicznej napowietrznej sieci ciepłowniczej przy ul. Energetyków w Radomiu”, które będzie ujęte w Harmonogramie Realizacji Projektu w ramach działania 9.2 priorytetu „Efektywna dystrybucja energii”, Nr umowy POIŚ.09.02.00-00-030/10-00

Ponieważ zadanie to planowane jest do realizacji ze środków własnych Zamawiającego przy współfinansowaniu przez UE ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko, w przypadku nie przyznania środków unijnych z Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko, na podstawie Art. 93 ust. 1a Ustawy Pzp postępowanie może zostać unieważnione.

#### **VI.3. Zusätzliche Angaben**

Termine:

1. Przekazanie placu budowy, umożliwiające rozpoczęcie robót może nastąpić w ciągu 10 dni od dnia podpisania umowy.
2. Termin zakończenia realizacji przedmiotu umowy ustala się do dnia 10.09.2015 r.
3. Prace montażowe izolacji na sieci ciepłowniczej powinny być tak prowadzone, aby czas pozostawienia rurociągu bez izolacji nie przekraczał 7 dni.

#### **VI.4. Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren**

##### **VI.4.1. Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren**

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Postanschrift: ul. Postępu 17A

Ort: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land: Polen

Telefon: +48 224587801

Fax: +48 224587800

#### **VI.4.2. Einlegung von Rechtsbehelfen**

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w następujących terminach:

1. Termin wniesienia odwołania wobec czynności Zamawiającego wynosi:

a) 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia –

jeżeli zostały przesłane faksem lub drogą elektroniczną.

b) 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.

2. Termin wniesienia odwołania wobec treści ogłoszenia o zamówieniu oraz Specyfikacji Istotnych Warunków

Zamówienia wynosi 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub

zamieszczenia Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia na stronie internetowej Zamawiającego.

3. Termin wniesienia odwołania wobec czynności innych niż wymienione w pkt. 1. i 2. wynosi 10 dni od dnia, w

którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach

stanowiących podstawę jego wniesienia.

#### **VI.4.3. Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt**

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Postanschrift: ul. Postępu 17A

Ort: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land: Polen

Telefon: +48 224587801

Fax: +48 224587800

#### **VI.5. Tag der Absendung dieser Bekanntmachung**

22.4.2015